

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

A jelen vállalkozási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) létrejött egyrészről a

**Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Székhely: 1980 Budapest, Akácfa utca 15.

Cégjegyzékszám: 01-10-043037

Adószám: 12154481-2-44

mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a

**Magyar Kikötő Fejlesztő és Hajózási Üzemeltető Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Székhely: 2133 Sződliget 093 hrsz.

Cégjegyzékszám: 13-10-040909

Adószám: 12783221-2-13

Bankszámlaszám: 11500092-11058571

mint vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**),

között (a továbbiakban együttesen: **Felek**) az alulírott helyen és időpontban az alábbiak szerint.

**1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

- 1.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés tárgyát a Megrendelő által a 15/TB-317/11 tenderszámon bonyolított közbeszerzési eljárás ajánlati dokumentációjában meghatározott munkák, azaz a „*Dunai hivatásforgalmi vízi közlekedés kialakítása Budapesten*” tárgyú *KMOP-2.3.1/D-09-2010-0003 EU-s finanszírozású projekthez vízi létesítmények építése*” (a továbbiakban: Vállalkozás) képezi.
- 1.2. Megrendelő az eljárás ajánlati dokumentációjával egyidejűleg a Vállalkozó rendelkezésére bocsátotta a kivitelezési tervdokumentációt.
- 1.3. A mennyiségek részletes ismertetését a jelen Szerződés 1. sz. mellékletét képező árazatlan költségvetési kiírás tartalmazza.

**2. VÁLLALKOZÓI DÍJ**

- 2.1. A Felek megállapodnak abban, hogy szállítói finanszírozás alapján a Vállalkozás ellenértékeként **159.661.967,- Ft + ÁFA**, azaz egyszázötvenkilencmillió-hatszázhatvanegyezer-kilencszázhatvanhét forint plusz általános forgalmi adó összegű vállalkozói díj (a továbbiakban: Vállalkozói Díj) kerül megfizetésre a Vállalkozó számlán szereplő bankszámlájára. A Vállalkozói Díj a jelen Szerződés 1. számú mellékletében található árazatlan tételes költségvetési kiírás alapján került meghatározásra.
- 2.2. A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozói Díj magában foglalja a Vállalkozó mindennemű költségét és kiadását, és a Vállalkozó a jelen Szerződés hatálya alatt a Vállalkozói Díj mértékét semmilyen körülmények között nem növelheti.

- 2.3. Megrendelő nyilatkozik, hogy a Vállalkozás jelen Szerződés 2.1 pontjában meghatározott ellenértékének pénzügyi fedezete 90%-os mértékben Európai Unió támogatásból, 10 %-os mértékben saját forrásból biztosított.
- 2.4. Vállalkozó kijelenti, hogy ajánlata saját és alvállalkozói árkalkulációjából származik, és semmilyen háttér-megállapodásnak nem tárgya. Amennyiben az építési területen archeológiai, művészi vagy tudományos értékű tárgyat, vagy veszélyes anyagot találnak, Vállalkozó köteles annak helyét biztosítani és a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni. A Vállalkozó fentiekkel kapcsolatos szükséges igazolható költségeit, amennyiben azok az 500.000,- Ft-ot (azaz ötszázezer forintot) túllépik, Megrendelő megtéríti. Felek megegyeznek abban, hogy a fentiekkel kapcsolatos 10 (tíz) munkanapot nem meghaladó többlet-, vagy állásidő nem hat ki a jelen Szerződés szerint meghatározott határidőkre, és erre az időre Vállalkozó külön térítést nem igényel.

### 3. A VÁLLALKOZÓI DÍJ MEGFIZETÉSÉNEK MÓDJA

- 3.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó jelen Szerződés szerint teljesített Vállalkozás alapján alvállalkozó (a továbbiakban: Alvállalkozó) igénybevétele miatt a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.) és a jelen Szerződés 4. sz. mellékletét képező a Pénzügyi elszámolás részletes szabályai a Regionális Fejlesztési Operatív Programok keretében támogatott projektek pénzügyi lebonyolításához című, 2011. szeptember 1. napjától hatályos útmutató (a továbbiakban: Útmutató) 3.3 pont 1/A) alpontja alapján, a 2. számú mellékletben meghatározottak szerint 1-1 db, a teljes teljesítésre vonatkozó Vállalkozói Díjról szóló számla (a továbbiakban: Vállalkozói Számla) kibocsátására jogosult, melyben részletezi az alvállalkozói teljesítés, valamint a saját teljesítése mértékét.

Tekintettel arra, hogy a Vállalkozó a Vállalkozást a jelen Szerződés 2. sz. mellékletében foglaltaknak megfelelően több részletben teljesíti, a Kbt. 305. § (5) bekezdése alapján minden részlettel kapcsolatban alkalmazni kell a fentieket és a jelen Szerződés 3. pontjában foglaltakat.

- 3.2. A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó Számla kibocsátására a Vállalkozásnak a Megrendelő által szerződésszerűen igazolt, maradéktalan, szabályszerű teljesítése után jogosult.
- 3.3. A Felek megállapodnak abban, hogy a Számla a Megrendelő beszerzési megrendelési számának (a továbbiakban: BMR szám), valamint jelen Szerződés számának feltüntetésével az alábbi címre küldendő (a borítékon feltüntetve, hogy számláról van szó):

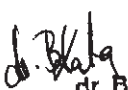
BKV Zrt.

Pénzügyi Főosztály Folyószámla Osztálya  
1980 Budapest, Akácfa u. 15.

A BMR szám, valamint a jelen Szerződés számának feltüntetése hiányában a Megrendelő jogosult a Számlát azonosítatlanként visszaküldeni, az ebből eredő késedelem esetére a Megrendelőt késedelmi kamatfizetési kötelezettség nem terheli.

- 3.4. A Felek megállapodnak abban, hogy a Számla elengedhetetlen mellékletét képezi a teljesítési igazolás.

- 3.5. A Felek megállapodnak abban, hogy mivel Megrendelő a kivitelezés pénzügyi fedezetét részben saját forrásból, részben Európai Unió forrásból elnyert támogatásból biztosítja ezért a Vállalkozói Díj megfizetése a Kormányának a 2007-2013 programozási időszakban az Európai

  
dr. Bezzegh Katalin  
Jogi előadó  
Budapesti Közlekedési  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 4/2011. (I. 28.) Korm. rendelete szerinti szállítói finanszírozás alapján történik.

- 3.6 Vállalkozó a Szerződés teljesítése során Alvállalkozót vesz igénybe, ezért legkésőbb a teljesítés jelen Szerződés 4. pontja szerinti elismerésének időpontjáig köteles Megrendelő számára – valamennyi harmadik személy vonatkozásában – nyilatkozatot tenni arra vonatkozóan, hogy az általa a teljesítésbe bevont Alvállalkozó egyenként mekkora összegre jogosult a Vállalkozói Díjból. Vállalkozó köteles ezen, a teljesítési igazolás kiállításáig megtett és Megrendelőnek megküldött nyilatkozatát a Vállalkozói Számlához is melléletként csatolni, ennek hiányában a Megrendelő jogosult a Vállalkozói Számlát visszaküldeni. Az ebből eredő késedelem esetére a Megrendelőt késedelmi kamatfizetési kötelezettség nem terheli.
- 3.7 Vállalkozó a teljesítés jelen Szerződés 4. pontja szerinti elismerését követően haladéktalanul jogosult a teljes teljesítésre vonatkozó Vállalkozói Díjról Vállalkozói Számlát kiállítani, melyben az általa a Szerződés teljesítésébe bevont Alvállalkozókat megillető összeg mértékét köteles külön feltüntetni. A Vállalkozói Számla Alvállalkozókat megillető részének ellenértékét Megrendelő és a Közreműködő Szervezet a 4. sz. melléklet) 3.3 pont 1/A) alpontja alapján a kézhezvételt követő 45 (negyvenöt) napon belül – melyből 15 napon belül a Megrendelő által fizetendő rész, 30 napon belül a Közreműködő Szervezet által fizetendő rész került kiegyenlítésre – átutalja Vállalkozónak.
- 3.8 Vállalkozó köteles haladéktalanul kiegyenlíteni az Alvállalkozók számláit, illetőleg az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. tv. (a továbbiakban: Art.) 36/A.. § (3) bekezdése szerint azt (annak egy részét) visszatartani.
- 3.9 Vállalkozó köteles az Alvállalkozók számláinak kiegyenlítéséről, a Vállalkozó számlájának megterheléséről szóló, bank által kiállított igazolás(ok) másolatát vagy az Alvállalkozók köztartozást mutató együttes adóigazolásainak másolatát a Vállalkozói Számla mellékleteként csatolni, ennek hiányában a Megrendelő kifizetést nem tud teljesíteni, és jogosult a Vállalkozói Számlát visszaküldeni. Az ebből eredő késedelem esetére a Megrendelőt késedelmi kamatfizetési kötelezettség nem terheli.
- 3.10 Vállalkozó a jelen Szerződés 3.9 pontjában meghatározott másolati példányok átadását követően válik jogosulttá a Vállalkozói Számla saját teljesítésére vonatkozó ellenértékének a megfizetésére, melynek összegét a Megrendelő és a Közreműködő Szervezet a 4. sz. melléklet ) 3.3 pont 1/A) alpontjában részletezett módon a kézhezvételtől számított 45 (negyvenöt) napon belül – melyből 15 napon belül a Megrendelő által fizetendő rész, 30 napon belül a Közreműködő Szervezet (Pro Regio Közép-Magyarországi Regionális Fejlesztési Ügynökség) által fizetendő rész került kiegyenlítésre – átutalja a Vállalkozónak, ha az Alvállalkozókkal szembeni fizetési kötelezettségét az Art. 36/A.§-ára is tekintettel teljesítette. A banki átutalás a Számlán megjelölt bankszámlára történik. A fizetés pénzneme az a pénznem, amelyben a jelen Szerződés az Vállalkozói Díjat meghatározza. A fizetési kötelezettséget a Megrendelő bankszámlájának terhelésekor kell teljesítettnek tekinteni. A késedelmi kamat mértéke megegyezik a Ptk. 301/A. § szerinti kamatmértékkel.
- 3.11 Amennyiben a Vállalkozó a 3.9 pontban meghatározott kötelezettségeit nem teljesíti, a Vállalkozói Számla összegét Megrendelő őrzi és az abban az esetben kerül átutalásra, ha a Vállalkozó igazolja, hogy a 3.9 pontban meghatározott kötelezettségeit teljesítette, vagy hitelt érdemlő okirattal igazolja, hogy az Alvállalkozók és/vagy a Szakemberek nem jogosultak a 3.6 pont szerint bejelentett összegre vagy annak egy részére.

  
dr. Bezzegh Katalin

Jogi előadó

Budapesti Közlekedési

Zártkörűen Működő Részvénytársaság

- 3.12 A jelen Szerződésben meghatározott ellenérték kifizetése az Art. 36/A § hatálya alá tartozik. Megrendelőnek abban az esetben áll módjában a kifizetést teljesíteni, amennyiben részére a Vállalkozó 30 (harminc) napnál nem régebbi eredeti NAV adóigazolást bemutat, megküld, vagy átad arról, hogy az állami adóhatóságnál és a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs, vagy a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban.
- 3.13 A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó hozzájárul ahhoz, hogy a Számlán megjelölt összegből levonásra kerüljön a jelen Szerződésben meghatározott, esetlegesen felmerülő kötbér illetve többletköltség összege.
- 3.14 Megrendelő kijelenti, hogy előleget nem fizet.

#### 4. AZ ÁTADÁS-ÁTVÉTEL, A TELJESÍTÉSI IGAZOLÁS

- 4.1. A teljesítés helye:
- Millenáris Városcsopont,
  - Boráros tér,
  - Petőfi tér,
  - Batthyány tér,
  - Jászai Mari tér,
  - Árpád híd,
  - Meder utca,
  - Újpesti Öböl.
- 4.2. A Vállalkozás teljesítéséről Kormány által az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX.15.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Rendelet) meghatározottak szerint építési naplót kell vezetni.
- 4.3. A Felek megállapodnak abban, hogy a Rendeletben meghatározott pótmunka végzésére kizárólag a Megrendelő 4.6 pontjában meghatározott képviselője írásbeli jóváhagyásával kerülhet sor. A Vállalkozó a pótmunka szükségességét a Megrendelővel az építési naplóban közölni köteles. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő a pótmunka szükségességét a Közreműködő Szervezettel egyezteti.

Felek megállapodnak abban, hogy a pótmunka fedezetének biztosítására a 2.1. pontban meghatározott Vállalkozói Díjon felül a Vállalkozói Díj 10 %-át kitevő, mindösszesen 15.966 197,- Ft, azaz tizenötmillió-kilencszázhatvanhatezer-százkilencvenhét forint összegű tartalékkeretet biztosítanak, amely felmerülése esetén jelen Szerződés 3. pontjában meghatározottak szerint, a felmerült költségek igazolása mellett tételesen kerül elszámolásra.

- 4.4. A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozás teljesítésének igazolása teljesítési igazolás (a továbbiakban: Teljesítési Igazolás) kiállításával történik, amelyen a Felek az elvégzett munkák átadás-átvételét, aláírásukkal igazolják, és az aláírás alatt a nevüket olvasható, nyomtatott betűkkel is feltüntetik.

Ha a mennyiségi és minőségi átvétel nem tár fel problémát, a teljesítés igazolása a Teljesítési Igazolás Megrendelő általi aláírásával és dátummal való ellátásával történik.

  
dr. Bezzegh Katalin

Jogi előadó

Budapesti Közlekedési

Zártkörűen Működő Részvénytársaság



- 4.5. Megrendelő köteles Vállalkozó készrejelentését követően, a közösen megállapított időpontra kitűzni a műszaki átadás-átvételi eljárás időpontját. Megrendelő a teljesítést az eljárás során megvizsgálja, és a vizsgálat alapján felfedezett hiányosságokat, hibákat, a hibás munkarészekre eső költségvetési összegeket, valamint az érvényesíteni kívánt szavatossági, jótállási igényeket műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvben (a továbbiakban: Műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv) rögzíti, és arról a Vállalkozót írásban értesíti. Megrendelő teljesítési igazolást ebben az esetben csak a Műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvben rögzített hibák kijavítását követően állít ki.
- 4.6. A Felek megállapodnak abban, hogy a Teljesítési Igazolás és a Műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírására jogosult személy a Megrendelő részéről **Barta Péter** (elérhetőségei: vezetékes telefon 06-1-461-65-00/11798; mobil telefon 06-20-93-91-601; email cím: bartap@bkv.hu) a Vállalkozó részéről pedig **Varga István** (elérhetőségei: vezetékes telefon 06-1-388-6153; fax: 06-1-250-3950; mobil telefon 06-20-942-0470; email cím: bub@wiking.hu).
- 4.7. A Felek megállapodnak abban, hogy mennyiségi, illetve minőségi/műszaki eltérés esetén a Megrendelő a Vállalkozás teljesítésének (rész)eredményét nem köteles átvenni. A Vállalkozó ilyen esetben a jelen Szerződésben foglalt kötbér, valamint a többletköltség viselése mellett a továbbiakban is köteles szabályszerűen teljesíteni.

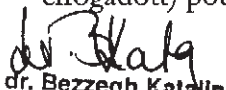
## 5. A TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐ

- 5.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozás teljesítési határideje a jelen Szerződés mindkét Fél általi aláírásától számított 127. nap.

## 6. A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA, MEGSZŪNÉSE/MEGSZŪNTETÉSE

- 6.1. Felek a jelen Szerződést a mindkét fél aláírásának napjától számított 10 hónapig terjedő, határozott időtartamra kötik.
- 6.2. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződést — a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén — írásban azonnali hatállyal felmondhatják. A Felek megállapodnak abban, hogy súlyos szerződésszegésnek tekintik, ha bármelyik Fél - Megrendelő oldaláról különösen a jelen Szerződés 6.3 pontjában meghatározott esetek - a jelen Szerződésből fakadó lényeges kötelezettségét súlyosan és/vagy ismételten megszegi, kötelezettségei teljesítésével ismételten késedelembe esik vagy egyébként olyan magatartást tanúsít, amely a további együttműködést kizárja.
- 6.3. A Megrendelő, anélkül, hogy elveszítené jogát a szerződésszegés esetében őt megillető egyéb igényekre, a Vállalkozónak megküldött írásbeli nyilatkozattal egyoldalúan, azonnali hatállyal felmondhatja a jelen Szerződést a Vállalkozó kártérítése nélkül, különösen:

- hibás teljesítés esetén, amennyiben a Vállalkozó a Megrendelő felszólítására a jelen Szerződés 8. pontjában megjelölt határidőn, illetve a Megrendelő által meghosszabbított határidőn belül a hibát nem javítja ki, vagy a hibát nem lehet kijavítani,
- ha a Vállalkozó késedelembe esik és a Megrendelő által írásban adott (vagy elfogadott) póthatáridő eredménytelenül járt le,

  
dr. Bezzegh Katalin

Jogi előadó

Budapesti Közlekedési  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság

- ha a Vállalkozó a késedelmes teljesítésének esetére kikötött maximális kötbérösszeget elérte,
- ha a Vállalkozó – a Megrendelő erre vonatkozó előzetes, a következményekre történő írásbeli figyelmeztetése ellenére – nem teljesíti bármely más, szerződéses kötelezettségét,
- ha a Vállalkozóval szemben csődeljárást indítanak, vagy felszámolási, végrehajtási, illetve végelszámolási eljárás alatt áll.

6.4. Fentiekén túl a Szerződés megszűnésére irányadó a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 395. §-ában foglalt általános elállási jog is.

6.5. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a Felek a jelen Szerződés megszűnésével kapcsolatban is kötelesek együttműködni. Erre tekintettel a jelen Szerződés megszűnésétől számított 1 (egy) héten belül a Vállalkozó köteles a Megrendelő részére átadni minden, a jelen Szerződés teljesítéséhez a Megrendelő vagy harmadik személy által esetlegesen átadott, rendelkezésre bocsátott dokumentációt és egyéb adatot, anyagot, dolgot, stb.

## 7. A KÖTBÉR

7.1. Amennyiben a Vállalkozó neki felróható okból késedelmesen, nem vagy nem szerződésszerűen teljesít, a Megrendelőt – jogfenntartással az ebből eredő, kötbéren felüli kártérítési igényére – jelen fejezet 7.3-7.5. pontjaiban meghatározott mértékű kötbér illeti meg.

7.2. A kötbér számításának alapja: a nettó Vállalkozói Díj.

7.3. Késedelmes – nem a jelen Szerződésben meghatározott határidőre történő - teljesítés esetén a Vállalkozó a nettó Vállalkozói Díj késedelmesen teljesített értékére vetített napi 0,5 %, de maximum összesen 15 % mértékű késedelmi kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek.

7.4. A Vállalkozó a nettó Vállalkozói Díj 15 %-ával megegyező mértékű meghiúsulási kötbér fizetésére köteles, ha neki felróható okból nem teljesít.

7.5. A Vállalkozó a nettó Vállalkozói Díj 15 %-ával megegyező mértékű hibás teljesítési kötbér fizetésére köteles, ha neki felróható okból nem a jelen Szerződésben foglaltaknak megfelelően, azaz nem szerződésszerűen teljesít.

7.6. Megrendelő kötbérigényét érvényesítheti (a kötbér esedékessé válása) különösen:

- Vállalkozó késedelme esetében, amennyiben a Megrendelő írásban póthatáridőt ad, annak eredménytelen elteltével, póthatáridő hiányában a kötbér megfizetésére való írásbeli felszólítással, továbbá, amennyiben a kötbér összege késedelmes teljesítés esetére kikötött maximális kötbérösszeget elérte.
- Vállalkozó nem teljesítése esetében, amennyiben a Vállalkozó neki felróható módon nem teljesít és Megrendelő írásbeli felszólítására sem áll szándékában teljesíteni.
- Vállalkozó nem teljesítése esetében, amennyiben a Megrendelő bizonyítható érdekmúlásra hivatkozva a teljesítésre nem tart igényt, a kötbér megfizetésre való írásbeli felszólítással.



dr. Bezzegh Katalin  
Jogi előadó



- Vállalkozó hibás teljesítése esetén, amennyiben a Megrendelő írásban póthatáridőt ad a hiba kijavítására, annak eredménytelen elteltével, póthatáridő hiányában a kötbér megfizetésére való írásbeli felszólítással.
- 7.7. A kötbér esedékessé válásával a Megrendelő a Vállalkozónak jelen Szerződésből eredően járó Vállalkozói Díj összegét a kötbér összegével csökkentheti. Megrendelő jogosult kötbérigényét a 9 pontban meghatározott biztosíték terhére érvényesíteni, ebben az esetben Megrendelő a Vállalkozónak jelen Szerződésből eredően járó Vállalkozói Díj összegét a kötbér összegével nem csökkentheti.
- 7.8. A teljesítés elmaradása vagy késedelmes teljesítés esetén amennyiben Megrendelőnek a Vállalkozóhoz címzett felszólítása eredménytelen marad, a Megrendelő jogosult ellátása biztosítása érdekében más vállalkozót igénybe venni. Amennyiben a Megrendelőnek emiatt költsége vagy kára származik, úgy azt a Vállalkozó köteles megtéríteni, illetve az árban jelentkező többletköltség is a mulasztásért felelős Vállalkozót terheli.

## 8. AJÓTÁLLÁS

- 8.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó a Vállalkozásra vonatkozóan a Ptk. 248. §-a alapján jótállást vállal, melynek időtartama 36 hónap.
- 8.2. A Megrendelő írásban értesíti a Vállalkozót a jelen Szerződés teljesítésével jótállás keretében felmerülő bármely, a teljesítéssel kapcsolatos kifogásáról. Vállalkozó az értesítés kézhezvételét követően a lehető legrövidebb időn belül, de legkésőbb 5 munkanapon belül köteles megkezdeni jótállási kötelezettsége teljesítését.
- 8.3. Abban az esetben, ha a fentiek szerint értesített Vállalkozó elmulasztja a hiba javítását a meghatározott határidőn belül, a Megrendelőnek jogában áll a Vállalkozó kockázatára és költségére megtenni a szükséges intézkedéseket, annak érdekében, hogy a hibát kijavítsa, vagy kijavíttassa anélkül, hogy a Vállalkozót az általa vállalt jótállási kötelezettségei teljesítése alól mentesítené.
- 8.4. A jótállási idő kezdete a tényleges teljesítés időpontja, amely megegyezik az átadás-átvételt igazoló dokumentumon szereplő dátummal. Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt Megrendelő a dolgot nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a dolognak vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) dologra (dologrésze), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

## 9. A SZELLEMI ALKOTÁSOK JOGA

- 9.1. A Vállalkozó köteles gondoskodni arról, hogy a jelen Szerződés alapján létrejött szellemi alkotásokkal kapcsolatban sem a Vállalkozónak, sem harmadik személynek nincs és — időbeli, területi és egyéb korlátozás nélkül — a jövőben sem lesz olyan szerzői vagy egyéb, a szellemi alkotások körébe tartozó joga, amely a Megrendelőt bármilyen módon vagy mértékben akadályozná a szellemi alkotások kizárólagos felhasználásában, ideértve a sokszorosítást, a számítógéppel és elektronikus adathordozóra történő másolást, valamint az átdolgozást is. A jelen pontban foglalt rendelkezés nem vonatkozik azokra a szerzői jogokra, amelyek átruházása, illetve átszállása jogszabály erejénél fogva kizárt. A fenti kijelentés valóságáért, illetve kötelezettség teljesítéséért a Vállalkozó kártérítési felelősséget vállal, egyben — időbeli, területi és egyéb korlátozás nélkül — hozzájárul a műveknek a Megrendelő általi felhasználásához

(beleértve a fentiek szerinti felhasználási módokat is). A jelen pontban meghatározott kötelezettség teljesítésének, illetve a hozzájárulás megadásának ellenértékét a Vállalkozói Díj magában foglalja.

## 10. A VITÁK RENDEZÉSE

10.1 A Felek mediátori közreműködést vitájuk rendezése érdekében nem vesznek igénybe, jogvitájukat sem eseti, sem választottbírótság elé nem utalják.

A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés alapján felmerülő vitákat elsődlegesen egyeztetés útján kísérik meg rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, a Felek a Polgári Perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (a továbbiakban: Pp.) általános hatásköri és illetékességi szabályai szerint járnak el.

## 11. AZ ÜZLETI TITOK VÉDELME

11.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződést, valamint az annak teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott, a másik Felet érintő minden olyan információt — beleértve a másik fél know-how-jába tartozó információkat is —, amelyet a másik Fél még nem hozott nyilvánosságra, és amelynek közlése a másik Félre vagy a vele kapcsolatban álló más jogalanyra hátrányos következménnyel járna, ezek hátrányos megítélését eredményezhetné, gazdasági érdekeiket sértené vagy veszélyeztetné üzleti titokként (a továbbiakban: Titok) kötelesek kezelni.

11.2. A Felek megállapodnak abban, hogy ennek megfelelően minden Titkot szigorúan megtartanak, és a másik Fél előzetes, írásbeli engedélye nélkül nem hoznak nyilvánosságra, illetéktelen személynek nem szolgáltatnak ki, és ilyen személy számára nem tesznek hozzáférhetővé sem a jelen Szerződés hatályának fennállása alatt, sem azt követően.

11.3. A Felek megállapodnak abban, hogy kötelesek gondoskodni arról, hogy a Titkot a velük jogviszonyban álló más személyek (például: munkavállalók, üzleti partnerek stb.) is üzleti titokként kezeljék, mind a jelen Szerződés hatálya alatt, mind azt követően.

11.4. A Felek megállapodnak abban, hogy a Feleket a jelen Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a jogviszony utolsó napjától számított meghatározatlan ideig terheli a titoktartási kötelezettség.

## 12. AZ ÉRTESTÍTÉSEK

12.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Keretszerződés által megkívánt minden írásbeli értesítést a Felek mindenkor székhelyének / és a Vállalkozó levelezési címére (1033 Budapest, Hajógyári sziget 606.) kell megküldeni. Az erre a címre ajánlott, tértivevényes küldeményként postára adott értesítést, a kézbesítés megkísérlését követő 3. (harmadik) munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni akkor is, ha a tértivevény szerint a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett ismeretlen, ismeretlen helyre költözött, az iratot nem vette át, vagy az átvételt megtagadta.

12.2. A Felek rögzítik, hogy a kölcsönös együttműködésükkel összefüggő bármely lényeges információról haladéktalanul írásban (faxon, illetve e-mailben), visszaigazolható módon (postai úton történő kézbesítés esetében feladóvevénnyel és tértivevénnyel; személyes kézbesítés esetén

  
Dr. B. Katalin  
Jogi előadó

Budapesti Közlekedési  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság





átvételi elismervénnyel, amely az átvevő személy olvasható nevét és aláírását és az átvétel keltét tartalmazza) kötelesek a másik Felet értesíteni.

### 12.3 Kapcsolattartók:

A Megrendelő részéről a jelen Szerződés vonatkozásában kapcsolattartásra kijelölt személy, vagy szervezet:

**Kustosné Schifner Marianna – mb. beszerzési főosztályvezető**

Telefon: 06-1/461-65-78

Telefax: 06-1/461-65-24

A Megrendelő részéről műszaki, szakmai kérdésekben kapcsolattartásra kijelölt személy:

**Barta Péter – csoportvezető**

Telefon: 06-1/461-65-00/11798

E-mail: bartap@bkv.hu

A Vállalkozó részéről kapcsolattartásra kijelölt személy:

**Varga István**

Telefon: 06-20-942-0470

Telefax: 06-1-250-3950

E-mail: [bubu@wiking.hu](mailto:bubu@wiking.hu)

A Vállalkozó részéről műszaki kapcsolattartásra kijelölt személy:

**Hajtó Dénes**

Telefon: 06-20-466 7911

Telefax: 06-1-250-3950

E-mail: [hajtodenes@wikingports.hu](mailto:hajtodenes@wikingports.hu)

## 13. A VEGYES RENDELKEZÉSEK

- 13.1. A Felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó a Vállalkozás teljesítéséhez biztosítja a szükséges munkaeszközöket és megfelelően képzett szakembereket. A munkaeszközökben esett kár viselésére a Vállalkozó köteles.
- 13.2. A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó a jelen Szerződés teljesítése során a jelen Szerződés tárgyát képező szakfeladat ellátására specializálódott jogalanytól elvárható fokozott gondossággal köteles eljárni.
- 13.3. a) A Szerződés teljesítése során Vállalkozó az ajánlatában megjelölt, alábbi Alvállalkozókat veszi igénybe:
- 1.) Alvállalkozó neve: Kikötő Fejlesztő Kft.  
Székhelye: 1033 Budapest, Hajógyári sziget 606.  
Adószáma: 14040717-2-41  
Bankszámlaszáma: 10700392-45399000-51100005  
Vállalkozó a megjelölt Alvállalkozókon kívül/helyett más Alvállalkozó(k) igénybevételére kizárólag a Megrendelő kifejezett írásbeli hozzájárulása esetén jogosult.
- 13.4. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jogot, ezen belül különösen a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvényt (a továbbiakban: Kbt.), valamint a Ptk. rendelkezéseit tekintik irányadónak.

13.5. A Felek rögzítik továbbá azt, hogy Vállalkozó köteles tevékenységét az érvényes környezetvédelmi, munkavédelmi, biztonsági és higiéniai előírások betartása mellett végezni. Szükség esetén a Vállalkozó biztosítja saját munkatársai és esetleges alvállalkozói megfelelő oktatását a hatályos jogszabályok, valamint a Megrendelő által rendelkezésre bocsátott előírások alapján. Ezen előírások be nem tartásából eredő mindennemű költség (beleértve az esetleges bírságokat) a Vállalkozót terheli.

A Vállalkozó köteles az esetlegesen rendelkezésére bocsátott munkaterületet a munka jellegéhez mérten a lehető legnagyobb rendben és tisztán tartani, a környezetszennyezés megelőzését, az egészséges és biztonságos munkavégzés körülményeit biztosítani. A Vállalkozó köteles a tevékenysége során keletkező hulladékok megfelelő gyűjtéséről és elszállításáról, valamint az ezzel kapcsolatos nyilvántartásokról, és az adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítéséről gondoskodni. A teljesítés során keletkező hulladék elszállítását csak a hulladék szállítására és kezelésére vonatkozó érvényes hatósági engedéllyel, valamint a hulladék bejelentéshez szükséges KÜJ, KTJ számmal rendelkező személy végezheti. Az ezzel kapcsolatos minden költség a Vállalkozót terheli, beleértve mindazon költségeket is, melyek ezen előírás be nem tartása miatt a Megrendelőnél jelentkeznek (ezeket a Megrendelő jogosult a Vállalkozói Díjból levonni).

A Vállalkozó köteles az általa a munkaterületre bevinni szándékozott veszélyes anyagokról a Megrendelőt előzetesen tájékoztatni (különös tekintettel a jogszabály által tiltott és korlátozott anyagokra, valamint azokra, amelyek a Vállalkozó tevékenysége során hulladékká válnak, a levegőbe távoznak vagy a szennyvízbe kerülnek). A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő egyes veszélyes anyagok felhasználását korlátozhatja, megtilthatja, vagy feltételekhez kötheti. A Vállalkozó köteles a keletkező veszélyes hulladékot a hulladék szállítására és kezelésére vonatkozó érvényes hatósági engedéllyel, valamint a hulladék bejelentéshez szükséges KÜJ, KTJ számmal rendelkező személynek „SZ” jeggyel átadni és az „SZ” jegy másolatát műszaki átadás-átvétel során a Megrendelőnek eljuttatni.

A Vállalkozó köteles az általa használt gépeket, berendezéseket és járműveket olyan műszaki állapotban tartani, ami biztosítja a vállalt szolgáltatás magas színvonalú elvégzése mellett a környezet- és munkavédelmi követelmények betartását is (különös tekintettel a zajterhelésre, olajfolyásra és légszennyezésre). A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő a nem megfelelő műszaki állapotú gépek, berendezések és járművek használatát megtilthatja vagy feltételekhez kötheti.

A Vállalkozó köteles a Megrendelőt minden olyan tevékenységéről előzetesen tájékoztatni, amely a Megrendelő csatornahálózatába történő szennyvízkibocsátással, vagy légszennyező anyagok kibocsátásával jár vagy járhat. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő az ilyen tevékenységeket korlátozhatja, megtilthatja, vagy feltételekhez kötheti. A Vállalkozó nem végezhet a munkaterületén olyan tevékenységet, amely talaj- vagy talajvíz-szennyezést okoz. Ezen előírás megsértéséből eredő mindennemű költség (beleértve a kármentesítéssel összefüggő minden költséget) a Vállalkozót terheli. A Vállalkozó köteles a fenti előírások betartásának ellenőrzését a Megrendelő számára bármikor feltétel nélkül lehetővé tenni. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a fenti előírások be nem tartása esetén a Megrendelő a szükséges intézkedéseket a Vállalkozó költségére megteszi.

Vállalkozó kijelenti és szavatol érte, hogy a jelen szerződéssel összefüggésben foglalkoztatott munkavállalói, megbízottai, Alvállalkozói rendelkeznek a szükséges szakértelemmel, szakképesítéssel, az esetleges jogszabályban megkövetelt külön engedélyekkel és vizsgákkal, valamint jogszerű munkaszerződéssel létrehozott munkaviszonnyal, és a mindenkor munka- és

adójogi, valamint társadalombiztosítási rendelkezések egyébként kapcsolódóan alkalmazásra és betartásra kerülnek.

- 13.6. A jelen Szerződést kizárólag írásban, közös megegyezéssel, a Kbt. 303.§-ban meghatározott feltételek fennállása esetén lehet módosítani.
- 13.7. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés a Megrendelő által bonyolított BKV Zrt. 15/TB-317/11. sz. eljárás ajánlati dokumentációja, valamint a Vállalkozó 2011. szeptember 29. napján kelt ajánlata alapján készült. A Felek megállapodnak abban, hogy a fenti dokumentumok és a Szerződés szövege közötti ellentmondás esetén a Szerződés szövegében foglaltakat, majd az ajánlati dokumentációban, majd ezt követően a végleges ajánlatban foglaltakat tekintik irányadónak.
- 13.8. Felek rögzítik, hogy az alábbiak a jelen Szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezik:
1. sz. melléklet - Műszaki dokumentáció és árazatlan (tételes) költségvetési kiírás CD-n
  2. sz. melléklet - Ütemterv
  3. sz. melléklet - Árazott (tételes) költségvetés
  4. sz. melléklet - Pénzügyi elszámolás részletes szabályai a Regionális Fejlesztési Operatív Programok keretében támogatott projektek pénzügyi lebonyolításához
- 13.9. Vállalkozó a jelen Szerződés alapján a Megrendelővel szemben fennálló követeléseit kizárólag a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása esetén jogosult harmadik személyre engedményezni.

#### 14. ZÁRADÉK

- 14.1. Vállalkozó nyilatkozik, hogy tudomása van arról, hogy a Megrendelőnél a fővárosi közösségi közlekedési intézményrendszer átalakítását célzó új szervezeti-struktúra kialakítását célzó munka folyik, amelynek során a Vállalkozó a Megrendelőnek minden részéről szükséges támogatást és segítséget, nyilatkozatot megad, továbbá hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő egyoldalú jognyilatkozatával a BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaságot, illetve az esetlegesen létrehozandó, a Megrendelő tömegközlekedés-üzemeltető feladatát átvevő gazdasági társaságot a jelen Szerződésben saját helyébe léptesse.
- 14.2. Felek megállapodnak, hogy – a szándékosan, súlyos gondatlansággal, vagy bűncselekménnyel okozott, továbbá az életet, testi épséget, egészséget károsító szerződésszegés kivételével – Megrendelő nem felelős a Vállalkozónak semmilyen olyan kárért vagy vagyoni hátrányáért, amely abból a tényből következik, ha a jelen Szerződés tárgyát képező szolgáltatásokra való igényt biztosító, a Megrendelő és Budapest Főváros Önkormányzata között megkötött Közszolgáltatási Szerződés a jelen Szerződés megszűnését megelőzően megszűnik.

A Ptk. 314.§ (2) bekezdésében foglaltakra tekintettel Felek kijelentik, hogy a jelen Szerződés valamennyi rendelkezése – így többek között a díjazásra vonatkozó rendelkezései is – a Megrendelőnek a jelen pontban foglalt felelősség-korlátozásának ellentételezését is figyelembe véve lett megállapítva.


Vállalkozó elismeri, hogy tudomással bír arról, hogy a jelenleg hatályos Közszolgáltatási Szerződés határozott időtartamra, 2012. április 30. napjáig jött létre.

  
Dr. Bezzegh Katalin  
Jogi előadó

Budapesti Közlekedési  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság

A Felek kijelentik, hogy a jelen Szerződést és a mellékleteit elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen, szabályszerűen, az aláírásra jogosult képviselőik útján 6 db magyar nyelvű eredeti példányban jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2012. február „23” napja

  
BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI  
ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
1072 Budapest, Akácfa u. 15.

**Takács Péter**  
műszaki vezérigazgató-  
helyettes

**Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő  
Részvénytársaság**

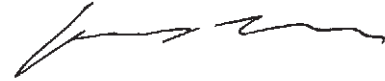
Megrendelő



**dr. Bezzegh Katalin**  
Jogi előadó  
Budapesti Közlekedési  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság



Budapest, 2012. február „16” napja



**Varga István**  
vezérigazgató

**Magyar Kikötő Fejlesztő és Hajózási  
Üzemeltető Zártkörűen Működő  
Részvénytársaság**  
Szállító

**MAGYAR KIKÖTŐ ZRT.**  
2133 Sződliget, Hrsz. 093.  
Adószám: 12783221-2-13  
Cg.: 13-10-040909

RT

RT B-ntu

RTB